

Task: Match the Shakespeare text to the modern translation.

1.	When I do name him, let it be thy part to praise him more than ever man did merit:	a.	You have ruined my innocent daughter. Your slander has broken her heart and killed her.
2.	Then go we near her, that her ear lose nothing of the false sweet bait that we lay for it.	b.	She's so in love with herself she doesn't even know what love is.
3.	She cannot love, nor take no shapenor project of affection, she is so selfendeared.	c.	Then let's get closer so that she can overhear what we're saying and take the bait
4.	I pray thee, cease thy counsel, which falls into mine ears as profitless as water in a sieve:	d.	When I mention his name you need to say what a great person he is.
5.	I say, thou hast belied mine innocent child; Thy slander hath gone through and through her heart, And she lies buried with her ancestors.	e.	Please stop giving me advice. I'm not listening to you.

#

© The British Council, 2016 The United Kingdom's international organisation for educational opportunities and cultural relations. We are registered in England as a charity.